



OK: *[Signature]*
Aprobado informe
narrativo y Financiero

ANEXO F

INFORME FINAL (para ser completado por la ONG/OB beneficiaria)

1. ANTECEDENTES

Numero de Proyecto COS/SGP/FSP/OP5/Y2/CC/12/44

Título Apoyo a los procesos de prevención y control de incendios forestales en el sur de la Península de Nicoya a través de la participación de brigadas de voluntarios locales.

Organización **ASEPALECO**

Director del Proyecto o Responsable: Luis Angel Mena Aguilar

Dirección de la Organización Frente al Colegio Técnico. Edificio del Centro Agrícola de Jicaral

No. De Teléfono(s): 2650-0607 No. De Fax: 2650-0201

Correo electrónico: asepapec@racsa.co.cr

Ubicación del proyecto: Area peninsular, distritos Paquera, Lepanto y Cobano, Puntarenas.

Fecha de inicio y finalización del proyecto: 27 de Agosto del 2012 al 30 de Junio del 2014.

Solicitud de desembolso	Moneda Local Colones
Monto de la donación	9.857.000
Fondos recibidos del PPD hasta la fecha	9.857.000
Fondos PPD gastados hasta la fecha	9.857.000
Balance	0.00

Cofinanciamiento recibido por el Proyecto:

Fuente	Tipo (en efectivo o especie)	Monto	
		Moneda Local	Equival. \$US
ASEPALECO	Transporte, equipo, horas del personal, hospedaje, equipo y alimentación	637.650	\$1.170
SINAC-MINAE	Transporte, equipo, horas del personal	163.500	\$ 300
Voluntarios locales	Horas de apoyo en brigadas, transporte	2.180.000	\$ 4.000
Finqueros privados	Horas back hoe y horas peones	545.000	\$ 1.000
Tipo de cambio	545 colones x \$ 1	3.526.150	\$ 6.470

Informe hecho por:

Nombre: Ronald Chavarria Viales.

Cargo: **Director ejecutivo.**

Firma _____

Fecha: 30 de Setiembre de 2014

Para uso del PPD:

Fecha Recibido: _____

Revisado por: EDUARDO MATA M.

Cargo: C.N.

Firma: Eduardo J. Mata M.

Fecha revisado: 5/10/2014

I. INFORME NARRATIVO

Objetivo General:

Mantener los incendios forestales en el sur de la Península de la Nicoya al mínimo posible, como un medio de mitigación al cambio climático, por medio de la participación de brigadas de voluntarios y voluntarias capacitadas, equipados, organizados y motivados.

Objetivos específicos.

- a. Capacitar a 120 hombres y mujeres peninsulares para que forman parte de las brigadas de voluntarios locales para prevenir y controlar los incendios forestales.
- b. Motivar a estos participantes locales para formar las brigadas que se encargaran de prevenir y controlar los incendios forestales locales.
- c. Equipar con los elementos básicos a estos brigadistas con el fin de enfrentar a los incendios forestales.
- d. Establecer una campaña permanente de rotulación relacionada a la prevención de los incendios forestales locales.

¿Se lograron estos objetivos?

Los objetivos planteados en la propuesta inicial que dio pie a este proyecto fueron exitosamente alcanzados y consideramos que hasta superados. La cantidad de brigadistas capacitados superó el número inicialmente propuesto a petición de diferentes comunidades que viendo los beneficios logrados decidieron incorporarse al mismo. La última temporada de fuegos enfrentada durante el año 2014 arrojó resultados muy satisfactorios producto del trabajo principalmente de prevención por parte de los brigadistas capacitados de las distintas comunidades peninsulares.

Si no, ¿cuales fueron los principales obstáculos?

El principal obstáculo es la alternancia de actividad dependiendo de que existan fondos o no, para dar seguimiento a las actividades de las brigadas. Si hubiera constancia de recursos el proceso sería más fácil de llevar a cabo y tendría mayor apoyo. Hay periodos secos muy agudos que hacen que los incendios sean más destructivos y frecuentes. Es en esos periodos en que los voluntarios trabajan más de lo deseable, en que se alcanzan niveles de cansancio y desmotivación por el reducido éxito de su esfuerzo diario.

Uno de los obstáculos que tiene el proyecto actual es la visión de territorio tan amplia, en donde se cubren muchas comunidades muy diversas. Se tienen muchas brigadas con muchos miembros, pero el trabajo de dar seguimiento a todos es muy difícil, comparado a que se tuviera que hacer a dos o tres brigadas nada más. A futuro se debe de seleccionar unas tres comunidades y se deberán de organizar, hasta tener su propia personería jurídica, pero no cubriendo tantas comunidades y territorio.

¿Cómo se pueden evitar estos obstáculos? ¿Qué consejo le daría a otras organizaciones en el diseño de proyectos similares?

Que busquen prioritariamente una fuente alterna de fondos, para que les inyecte recursos una vez que el proyecto específico de incendios llegue a su fin. Es ideal que esa fuente de financiamiento ojalá sea de origen local, tal vez de algún otro sector de la comunidad. Esa condición le dará constancia en el tiempo al proceso y no sólo que exista durante el periodo que exista el financiamiento del proyecto. Que se seleccionen unas dos o tres comunidades para organizar con sus brigadas y luego obtener sus inscripciones legales para darles existencia jurídica y posibilidad de permanencia y sostenibilidad económica a mediano y largo plazo.

¿Cuáles fueron los aspectos principales positivos del proyecto?

Incluir junto al tema de incendios, los temas de Cambio Climático, Corredor Biológico Peninsular y Biodiversidad Local. Dejar espacios para la participación de jóvenes y mujeres. Las capacitaciones que se realizaron en la Reserva Karen Mogensen, fueron más ilustrativas y motivantes que las realizadas externamente. La relación entre una ONG como ASEPALECO y una institución como el ACT, hacen más rico el proceso. El hecho de que se haya facilitado un convenio con el Centro Agrícola Cantonal de Puntarenas, Sede Jicaral, para que los finqueros donen una cuota anual por los beneficios que reciben por Pago de Servicios Ambientales y el CACJ done un monto anual igual al que se recoge por los finqueros, para financiar actividades de las brigadas de voluntarios para prevenir y controlar los incendios forestales locales es una situación muy positiva, que nunca se ha logrado previamente. Es asegurar parte de la sostenibilidad. En el verano 2014, los incendios se redujeron muy significativamente con respecto a los años previos.

¿Cuáles fueron las principales deficiencias del proyecto?

El espacio para comunicación no se aprovechó como lo permitían las condiciones, además se desaprovecharon oportunidades para capacitar brigadistas en la confección de rótulos y en la instalación de éstos.

Beneficios alcanzados por/para los/las participantes durante la implementación del proyecto:

Capacitación en aspectos de Incendios Forestales, Cambio Climático y Corredor Biológico Peninsular, además de motivación para prevenir y controlar los incendios forestales. Al reducirse sustancialmente los incendios en las comunidades locales, se protegieron mejor las

fuentes de agua, la biodiversidad local así como bienes particulares como cercas, pastos, plantaciones forestales y cosechas. El conocimiento y la motivación logrados permitirán que los participantes tengan una actitud más positiva y proactiva hacia la conservación y uso sostenible de los recursos naturales de la región.

Detalle los productos generados por el proyecto

Objetivo 1.

Capacitación.

Capacitar a 120 hombres y mujeres peninsulares para que forman parte de las brigadas de voluntarios locales para prevenir y controlar los incendios forestales.

Se logró superar la cantidad de brigadistas capacitados inicialmente previsto de 120 a 160 personas capacitadas con un total de 131 hombres y 29 mujeres.

Un total de 12 sesiones de capacitación en temas relacionados no solo con la prevención y control de incendios forestales sin también con los temas de cambio climático y corredores biológicos. A las brigadas ya establecidas con anterioridad se unieron las comunidades de Cabuya, Pilas de Canjel, Isla Caballo y Playa Blanca.



Brigadistas en capacitación.

Objetivo 2.

Motivación.

Motivar a estos participantes locales para formar las brigadas que se encargaran de prevenir y controlar los incendios forestales locales.

Tanto los grupos de brigadistas ya consolidados como los nuevos muestran una alta motivación producto del trabajo realizado tanto en la prevención de los incendios (algunas brigadas brindaron información a los visitantes a sus comunidades durante el periodo de vacaciones en el

verano, así como la participación en los talleres) como en el control de aquellos siniestros ocurridos en este periodo. La reducción sustancial en la cantidad de hectáreas quemadas con respecto a otros años es muy significativa logrando reducirse en un 80 % el porcentaje de áreas quemadas para el 2014.

Comunidades como Isla Caballo y Playa Blanca solicitaron ser parte del proceso de capacitación para la formación de brigadistas locales, uniéndose de esta manera a las brigadas anteriormente conformadas.

La realización de eventos como la apertura o clausura de las campañas de incendios constituyen un estímulo muy importante para estos brigadistas ya que comparten con colegas de otras zonas de la península pero además se incorporan a sus familias a estas actividades. Las actividades realizadas en el refugio de vida silvestre Curu y en la reserva Karen Mogensen son prueba de esto. La alta participación en estos eventos y el convivio fraterno que se establece en los mismos forman parte ya no solo de una motivación para los grupos sino que además se constituye en una importante forma de identidad entre sus participantes.



Apertura y Clausura de Campañas de Incendios 2013-2014

Objetivo 3.

Compra de equipo.

Equipar con los elementos básicos a estos brigadistas con el fin de enfrentar a los incendios forestales.

La compra de equipo especializado para ayudar al control de los incendios forestales en la región fue uno de los puntos más importantes de este proyecto. La adquisición de equipo como: bomba sopladora de aire, cuchillos, limas, bombas de agua de espalda, una motosierra, hieleras, linternas, una moto guadaña y guantes, constituyen una ayuda valiosa para facilitar de alguna manera el trabajo de los brigadistas en el campo a la hora de un incendio forestal.

Actualmente este equipo se encuentra salvaguardado en las oficinas tanto de ASEPALECO como del SINAC. La idea es acondicionar de mejor manera una bodega en las oficinas de la primera para tener todo este equipo en un mismo lugar para facilitar su uso en caso de una emergencia forestal.



Equipo adquirido y utilizado en incendios forestales.

Objetivo 4.

Rotulación.

Establecer una campaña permanente de rotulación relacionada a la prevención de los incendios forestales locales.

Se llevó a cabo un taller sobre este tema, sin embargo los participantes invitados al mismo por diferentes circunstancias no pudieron participar en la elaboración de rótulos. Ante esta situación se capacitaron a tres mujeres de la comunidad de Lepanto para llevar a cabo este trabajo. De ellas solamente una persona llevo a cabo la elaboración de 20 rótulos alusivos a la prevención de los incendios forestales.

Se compraron herramientas para equipar un taller permanente para la realización no solo de los 30 rótulos restantes (como compromiso adquirido con el proyecto) sino también para mantener permanentemente el taller (ubicado en las instalaciones del Centro de Acopio de ASEPALECO carretera a Lepanto) y elaborar otro tipo de rotulación relacionada con otros temas como la cacería, la veda y el respeto en general al ambiente.

Para hacer posible esto se adquirieron herramientas como: un router, una sierra circular y una lijadora y se cuenta con un stock de materiales como pinturas de distintos colores, thinner, brochas, pinceles, lijas de diferente grosor y maderas.

Se programó para este mes de Octubre una capacitación para un representante por brigada en este tema y la posibilidad para las distintas brigadas de (previa coordinación con nuestra organización) acudir al sitio cuando así lo requieran para confeccionar otros tipos de rotulación.

Actualmente contamos con 20 rótulos confeccionados los cuales serán retirados por las distintas brigadas para su instalación en sus comunidades en los sitios que ellos crean mas convenientes.



Elaboración de rótulos

Objetivo 5.

No previstos.

Se elaboro material de promoción y divulgación de los esfuerzos realizados por las distintas organizaciones participantes de este proyecto y de los brigadistas por medio de calcomanías con la mascota oficial del combate de incendios forestales las cuales han sido distribuidas entre los brigadistas para sus comunidades.



También se elaboró (esta en proceso de entrega) un banner que nos permita como organización dar a conocer los esfuerzos que se realizan en materia de prevención y control de incendios en nuestra península en los eventos en los que somos normalmente invitados.



El próximo año 2015 se incluirá el tema de los incendios forestales en las charlas para los niños y niñas de los centros educativos de la península en los tres distritos. Con este fin se elaboraron botones alusivos (están en proceso de entrega) para premiar a los estudiantes que se destaquen en este tema.

Impacto del proyecto en el área focal del FMAM

De acuerdo a los indicadores establecidos y sobre todo a los resultados obtenidos consideramos que este proyecto a logrado impactar y cambiar el modo de pensar no solo en las personas directamente involucradas con el proyecto sino también en los pobladores de los tres distritos de la península de Nicoya.

La reducción significativa de los incendios forestales en el area de influencia del proyecto así lo indica. Cada día la gente en nuestras comunidades adquiere mas conciencia acerca de este tema y del como inciden los incendios forestales en la disminución de las poblaciones de flora y fauna en nuestra zona y principalmente en la reducción de los caudales de ríos y quebradas que abastecen de agua a las poblaciones peninsulares sobre todo en la época de verano.

Un tema aparte sería la concientización de los visitantes a nuestra zona en épocas de vacaciones y de verano y la importancia de incorporarlos también como grupo meta en futuras actividades.

La rotulación en sitios estratégicos podría ser una forma de informar y prevenir a estos visitantes acerca de las causas y consecuencias de los incendios forestales.

La solicitud de capacitación por parte de nuevas comunidades interesadas en el tema nos permiten deducir que la prevención y control de los incendios forestales se ha insertado ya como parte del diario vivir del peninsular y de su responsabilidad directa en la búsqueda y puesta en marcha de soluciones a este problema.

Impacto del proyecto en mejoramiento de condiciones de vida, fortalecimiento de capacidades y empoderamiento?

El tema de la prevención y control de incendios forestales no es nuevo en nuestra península. Ya con anterioridad años atrás ASEPALECO había unidos sus esfuerzos a los del Area de Conservacion Tempisque del MINAE para llevar a cabo acciones conjuntas en este campo.

Sin embargo el apoyo brindado por organizaciones como el PNUD ha permitido no solo el fortalecimiento de estas acciones sino también su posesionamiento en el diario vivir del habitante peninsular.

El sentido de identidad expresado con orgullo por los y las brigadistas en las distintas actividades de motivación realizadas así lo muestran.

El ser un brigadista voluntario se ha transformado en un sentimiento entre sus miembros, quienes lo manifiestan no solo con palabras sino también con hechos a la hora de acudir solidarios a cualquier comunidad peninsular en donde se presentan incendios forestales.

La participación de las familias de los brigadistas en las distintas actividades relacionadas con el tema de los incendios forestales es un aporte muy importante para la motivación de estos, mostrando con su ejemplo a sus hijos lo que difícilmente se logra conseguir con muchas charlas.

La solidaridad, el respeto y la amistad son sinónimos de un brigadista, independiente de la comunidad de la que provengan. Esto es uno de los logros mas importantes de este proyecto.

La idea de constituirse al amparo legal en asociaciones debidamente respaldadas para conseguir fondos propios que les permitan realizar su trabajo de una manera mas eficiente (comentario hecho por algunos brigadistas durante el taller de evaluación realizado en Jicaral) son la mejor muestra del empoderamiento de estos con el proceso.

Así mismo las ideas surgidas a raíz de este taller de evaluación por parte de ellos mismos respecto a mejorar a lo interno de sus brigadas aspectos como la comunicación, planeamiento y organización, para mantener la motivación y propiciar la inclusión de nuevos miembros en sus comunidades, nos dan una idea del como este proyecto ha trascendido mucho mas allá de lo planteado en un principio en sus objetivos.

Planes futuros de continuar, extender, o replicar las actividades del proyecto (si los hay).

Aunque los resultados en materia de disminución de los incendios forestales en la península de Nicoya están claramente demostrados por medio de estadísticas, todos (brigadistas y organizaciones de apoyo al proceso) estamos claros que aún nos queda camino por recorrer.

Fortalecimiento en materia de organización a las brigadas para su consolidación.

Un producto tangible del reciente taller de evaluación llevado a cabo con los representantes de las brigadas, es la necesidad expresada por sus actores de fortalecer aspectos relacionados con la organización de las mismas.

Para esto sería importante facilitarles a estas brigadas herramientas técnicas que les permitan consolidar su organización por medio de talleres y actividades de socialización.

Resultado también de este proceso llevado a cabo por el proyecto lo constituye el hecho de lograr una alianza estratégica con el Centro Agrícola Cantonal con sede en Jicaral en donde esta organización le propone a sus asociados finqueros un aporte económico de 100 colones por cada hectárea de su propiedad que se encuentre en la modalidad de Pago de Servicios Ambientales. Al monto recaudado por este concepto entre los dueños de fincas, el CAC-J se compromete a aportar una parte igual a lo recaudado.

De esta manera el programa de incendios forestales de ASEPALECO cuenta con un fondo de aproximadamente medio millón de colones para llevar a cabo actividades relacionadas con el programa para el 2015, entre ellas la Apertura de la Campaña para este año.

Los líderes de las distintas brigadas peninsulares consideran que logrando una mejor organización a lo interno las posibilidades de obtener apoyo tanto económico como en especies se vería aumentado por medio de empresas turísticas o de otro tipo en sus respectivos distritos y comunidades.

Como lo he comentado a lo largo de este informe, existen nuevas comunidades interesadas en capacitarse para prevenir y controlar futuras situaciones con los incendios forestales. Esto podría justificar el apoyo futuro del PNUD para organizaciones como ASEPALECO en la continuación de este proceso de capacitación, equipamiento y motivación de nuevas brigadas y en la consolidación de las brigadas ya capacitadas para la búsqueda de su autonomía.

Anexo G

II. INFORME FINANCIERO DE GASTOS DURANTE EL PERIODO FINAL DEL PROYECTO

REPORTE DE GASTOS

No. Cheque	Descripción del gasto	Costo (colones)
10810	Sunset Waves Tropical Tours	100.000
1798337	Jesus Guido	30.000
1370	Odir Molina	90.000
205434	Wilberth Cruz	24.000
152448	Rodrigo Ovares	145.000
3258210	Alser S.A	112.310
3258127	Alser S.A	8.240
3258126	Alser S.A	49.937
3258213	Alser S.A	6.180
Subtotal Intercambio		¢ 565.667
1387	ASEPALECO	300.000
0042	Severino Sossa	30.000
002448-49	ASEPALECO	700.000
0001	Alexander Ugalde	55.000
000655	ASEPALECO	600.000
Subtotal Capacitación		¢ 1.685.000
0097	Marlene Guerrero	64.928
66715	Horizontes Gerenciales	22.400
0352	Olga Murillo	49.950
289805	Agro VESIN	83.623
044	Maribell Chinchilla	97.000
XXX	Ajuste Correccion I Informe	48.00
299720	Agro VESIN	100.000
466801	Combustible Taller de Evaluacion	69.558
Subtotal Materiales		¢ 487.507
0000246058	Centro Agricola Cantonal	31.680
287074	Agro VESIN	167.000
0000243489	Centro Agricola Jicaral	256.700
0000243493	Centro Agrícola Jicaral	43.706
XXX	Correccion saldo I Informe	-13.101
Subtotal Equipo		¢ 485.986
0004	Alexander Ugalde	15.000
0342	Josue Castro	22.405
0383606	Maximo Gonzalez S	40.000
0503	Panaderaia y Cafeteria Borbon	93.750
0504	Panaderia y Cafeteria Borbon	16.750
466802	Combustible Taller de Evaluacion	12.095
Subtotal Imprevistos		¢ 200.000
0006055	Martin Mena	60.000
11474	Santiago Bolaños	55.750
0006090	Claudia Quiros	100.000
0006093	Claudia Quiros	200.000
045	Maribell Chinchilla	30.000
Sub Total Promocion		¢ 445.750
0102	Transporte Cobano	150.000
0048	Severino Sosa	55.000
0004	Alexander Ugalde	95.000
SubTotal Seguimiento		¢ 300.000
0087	LuSof BZ Consultores S.A	500.000
Sub total Auditoría		¢ 500.000
TOTAL		¢ 4.669.910

REPORTE DE GASTOS ACUMULATIVO

- Columna (1) y (2) debe presentar un presupuesto según se aprobó en el documento de proyecto en moneda local.
- Columna (3) debe usarse para indicar los gastos actuales en que se incurrieron solamente durante el periodo que se reporta.
- Columna (4) debe ser usado para indicar los gastos acumulados en que se incurrieron desde el inicio del proyecto, incluyendo el monto reportado en la columna (3) para este periodo que se reporta.
- Columna (5) debe reflejar el balance de los fondos del proyecto que resulta de restar los montos de la columna (4) y los que se ingresaron en la columna (2).

(1) Categoría de Presupuesto	(2) Presupuesto Aprobado	(3) Gastos I Informe de Avance	(4) Gastos II Informe de Avance	(5) Gastos Informe Final	(6) Gastos Acumulados	(7) Balance
Capacitaciones	4.000.000	0.00	2.311.775	1.685.000	3.996.775	3.225
Intercambios	1.000.000	0.00	431.040	565.667	996.707	3.293
Compra de equipo	2.000.000	608.456	893.250	485.986	1.987.692	12.308
Compra de materiales	1.000.000	12.000	380.521	487.507	880.028	119.972
Promoción y divulgación	1.000.000	0.00	550.000	445.750	995.750	4.250
Seguimiento y Evaluación	300.000	0.00	0.00	300.000	300.000	0.00
Auditoria	500.000	0.00	0.00	500.000	500.000	0.00
Imprevistos	200.000	0.00	0.00	200.000	200.000	0.00
Total	10.000.000	620.456	4.566.586	4.669.910	9.856.952	143.048